

RΔYPA

Leading
Lab Technologies

AH/AHS-B Range Automatic Autoclaves with fractionated vacuum



AH-21 B



AHS-50 B

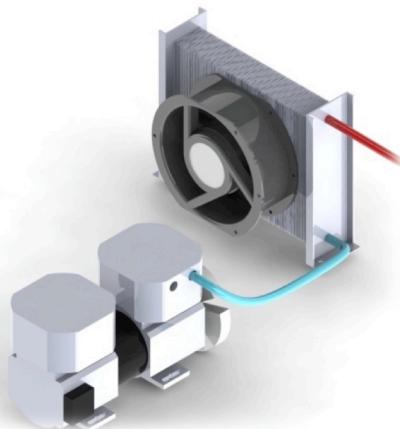
AH/AHS-B Range

B Class: Suitable to sterilize: unwrapped and wrapped solids, porous objects, and hollow ware.

Operating Principal

The purpose of the sterilization with pre-vacuum is the efficient steam penetration throughout the entire load. This performance is achieved with a vacuum pump, which removes air by fractionated pre-vacuum.

A built-in cooling system by radiator coil enables a better performance of the vacuum pump, removing air pockets from all load types.



Immediate production of steam through the built-in steam generator allows optimization of cycle times.



Touch Screen Display – Brand new Touch Screen color display for an easy programming and parameters selection for sterilization process.

AH/AHS-B Range



Main screen



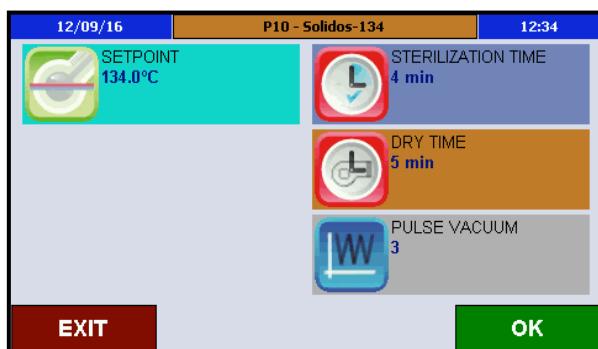
Sterilization screen

Programs – Easy to operate with 12 pre-defined programs

Nº Program	Program name	Nº Pre-vacuum	Temperature (°C)	Sterilization time (min.)	Drying time (min.)
P1	Helix-Bowie&Dick Test	3	134	4'	4'
P2	Vacuum Test	1	-	-	-
P3	Porous-134	3	134	4'	10'
P4	Prion-134	3	134	18'	10'
P5	Porous-121	3	121	20'	10'
P6	Hollowware-134°C	3	134	4'	5'
P7	Hollowware -121°C	3	121	20'	5'
P8	Wrapped-134°C	1	134	4'	5'
P9	Wrapped -121°C	1	121	20'	5'
P10	Solids-134°C	1	134	4'	5'
P11	Solids -121°C	1	121	20'	5'
P12	Flash-134°C	1	134	3'	1'

Up to 50 programs user-defined with the following parameters setting:

- Sterilization temperature
- Sterilization time
- Drying time
- Number of pre-vacuum



Parameter selection screen

AH/AHS-B Range

Water Filling – Pure water for sterilization can be added manually into the water pan. Also, automatic filling is available by connecting the device to pure mains water.

Sterilization Process

Heating Stage – Fast saturated steam production by means of a powerful built-in steam generator.

Pre-vacuum Stage – Vacuum pump with built-in cooling system by radiator coil provides a better vacuum performance.

Sterilization Control – A PT-100 temperature probe controls the chamber temperature, with the possibility of installing another flexible PT-100 temperature probe for liquid programs.

Drying Stage – Powerful heating jacket together with fractionated pre-vacuum provides a fast and intense drying.

Security

All safety standards are covered with safety valve, safety thermostat and safety pressure switch, door opening prevention system in case of overpressure, open door sensor and water level detector. EU Directive and Standards:

2014/35/UE Low Voltage

2014/30/UE Electromagnetic Compatibility

2014/68/UE Pressure Equipment

EN-61010-1

EN-61010-2-040

EN-61326

AD 2000 Merkblatt

Communications and Documentation

USB Port – For electronic storage of process data to a USB flash drive.

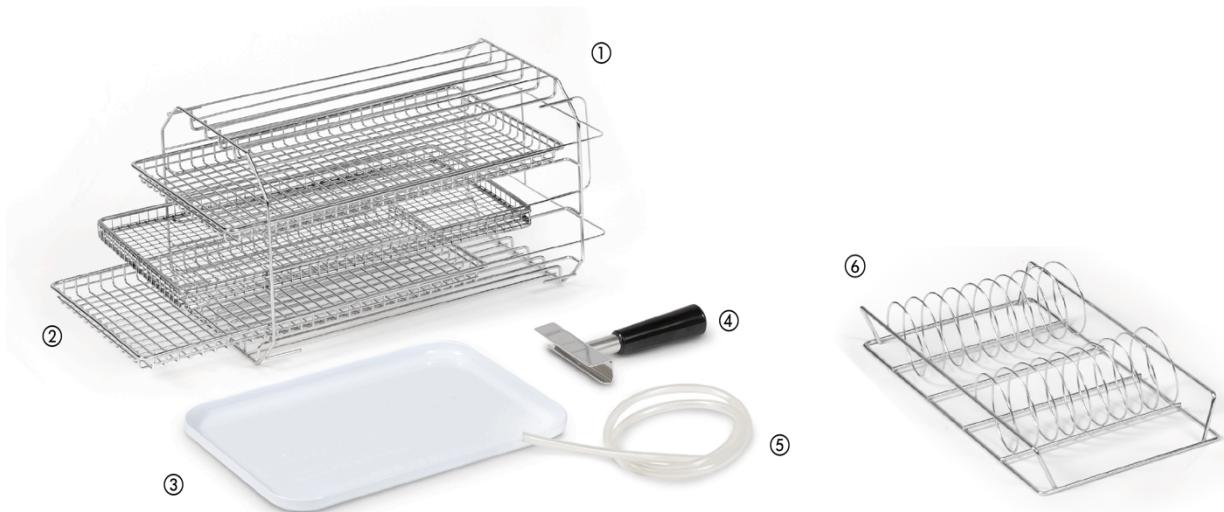
Ethernet Port – For live monitoring with direct data storage. It is needed the customized software SW8000 (optional).

Integrated Printer (optional) – For quality printouts after each cycle. Intervals can be adjustable. Printer has to be requested before ordering.

AH/AHS-B Range

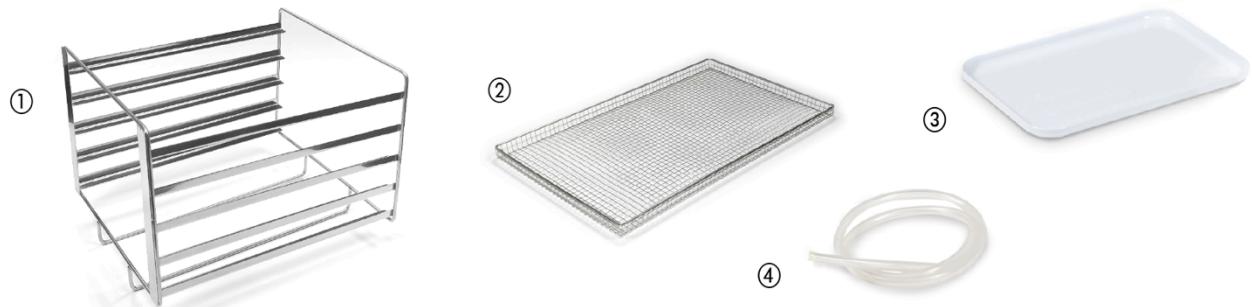
Components supplied with the autoclave AH-21 B

1. Tray support for four trays.
2. Three stainless steel perforated trays. Ref. BAH-21
3. Auxiliary tray.
4. A holding clamp.
5. 1.5 m flexible tube to drain condensation reservoir.
6. Bag support. Ref. BAP-21



Components supplied with the autoclaves AHS-50/75 B

1. Support for five trays.
2. Two perforated trays made of stainless steel. Ref. BAH-B
3. Auxiliary tray.
4. 1.5 m flexible tube to drain condensation reservoir.



AH/AHS-B Range

Technical Data

Referencia Reference Référence	Volumen total / útil Total volume / usable Volume total / utile l	Dimensiones útiles cámara Usable chamber dimensions Dimensions utile chambre H max. x D mm	EXTERIOR L x D x H mm	Temp. °C	Presión máxima Max. pressure Pression max. bar	Potencia Power Puissance W	Peso bruto Gross weight Poids brut Kg	Tensión Voltage Tension V	Frecuencia Frequency Fréquence Hz	Depósito / Container / Réservoir l	AGUA LIMPIA CLEAN WATER EAU PURE	AGUA USADA WASTE WATER EAU UTILISÉE
AH-21-B	22/21	210 x 430	560 x 660 x 425	105-134	2,1	2300	85	230	50/60	6	2,6	
AHS-50-B	55/50	360 x 400	805 x 805 x 650	105-134	2,1	3600	125	230	50/60	10	6	
AHS-75-B	79/75	360 x 600	805 x 1005 x 650	105-134	2,1	3600	140	230	50/60	10	6	

Consultar por otras tensiones / Ask for other voltages / Demander d'autres tensions

AHS-50/75 models with closing wheel

Electrical connection for equipment of 21, 50 and 75 L: 230V (1P + N), 50/60 Hz.

Audible and visible end-of-cycle sterilization indicator

AH/AHS-B Range

Accessories

BANDEJAS PERFORADAS EN ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL PERFORATED TRAYS / PLATEAUX PERFORÉS EN ACIER INOXYDABLE

Para autoclave de For autoclave of Pour autoclave de	Referencia Référence Référence	EXTERIOR L x D mm	Nº bandejas / autoclave No. shelves / autoclave Nº plateau / autoclave
21 L	BAH-21*	190 x 350	5
50 L	BAH-50 B*	315 x 330	5
75 L	BAH-75 B*	315 x 530	5



* Para autoclaves horizontales / For horizontal autoclaves / Pour autoclaves horizontaux

SOPORTE PORTABOLSAS / BAG SUPPORT / SUPPORT POUR LES SACHETS STÉRILISATION

Referencia Reference Référence	Capacidad ud. Capacity ut. Capacité un.	L x D x H mm
BAP-21*	8	400 x 180 x 80



* Para autoclaves horizontales 21L / For horizontal autoclaves 21L / Pour autoclaves horizontaux 21L

CONTENEDORES EN ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL CONTAINERS / CONTENEURS EN ACIER INOXYDABLE

Referencia Reference Référence	Descripción Description Description	L x D x H mm	N.º contenedores / autoclave*		
			21 L	50 L	75 L
FC-215	Contenedor de acero inox con filtro en la tapa Stainless steel container with filter on the lid Conteneur en acier inoxydable avec filtre sur le couvercle	285 x 185 x 65	2	6	9
FC-331		300 x 300 x 110	-	1	2
FC-338		300 x 300 x 85	-	2	4



* Para autoclaves horizontales / For horizontal autoclaves / Pour autoclaves horizontaux

AH/AHS-B Range

Accessories

SONDA "CORAZÓN" PT-100	FLEXIBLE "HEART" PROBE PT-100	SONDE PT-100 FLEXIBLE
<ul style="list-style-type: none"> Recomendada para esterilizaciones de líquidos en frascos de 1 litro o más. El control se efectúa desde el microprocesador. Este accesorio debe ser instalado en fábrica. <p>Referencias: PT-2 y PT-2-AH-21 para autoclave AH-21</p>	<ul style="list-style-type: none"> Recommended for sterilizing liquids in flasks of 1 litre or bigger. The control is done from the microprocessor. This accessory should be installed in factory. <p>References: PT-2 and PT-2-AH-21 for AH-21 autoclave</p>	<ul style="list-style-type: none"> Recommandée pour la stérilisation de liquides en flacons de 1 litre ou plus. Le contrôle se fait depuis le microprocesseur. Cet accessoire doit être installé en usine. <p>Références: PT-2 et PT-2-AH-21 pour autoclave AH-21</p>
PRENSAESTOPA 1/2"	CABLE GLAND 1/2"	PRESSE-ÉTOUPE 1/2"
<ul style="list-style-type: none"> Para la calibración de autoclaves. <p>Referencias: PRENSACLAV (8 taladros Ø 2mm) PRENSACLAV2 (8 taladros Ø 4mm)</p>	<ul style="list-style-type: none"> For autoclave calibration. <p>References: PRENSACLAV (8 holes Ø 2mm) PRENSACLAV2 (8 holes Ø 4mm)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pour le calibrage de l'autoclave. <p>Références: PRENSACLAV (8 des trous Ø 2mm) PRENSACLAV2 (8 des trous Ø 4mm)</p>
IMPRESORA TÉRMICA INTEGRADA	THERMAL PAPER PRINTER	IMPRIMANTE À PAPIER THERMIQUE
<ul style="list-style-type: none"> Imprime el número de programa, número de ciclo, temperatura, tiempo, fecha y hora de cada esterilización. Los mensajes de error quedan asimismo reflejados. Debe ser instalada en fábrica. <p>Referencias: IT: Pantalla LCD IT/TS: Pantalla táctil</p>	<ul style="list-style-type: none"> It prints program number, cycle number, temperature, date and hour of the run. Error messages are also printed. To be installed in our facilities. <p>References: IT: LCD Screen IT/TS: Touch Screen</p>	<ul style="list-style-type: none"> Imprime le n° du programme, numéro de cycle, la température, la date et heure de chaque stérilisation. Les messages d'erreur sont aussi montrés. Cet accessoire doit être installé en usine. <p>Références: IT: Ecran LCD IT/TS: Ecran tactile</p>
KIT LLENADO AUTOMÁTICO	SET AUTOMATIC FILLING	REMPLEISSAGE AUTOMATIQUE KIT
<ul style="list-style-type: none"> Debe ser instalado en fábrica. <p>Referencias: KLL: para B y DRY desde 28 hasta 150 L KLL-21: para AH-21B y AH-21L KLL-MP: para MP</p>	<ul style="list-style-type: none"> To be installed in our facilities. <p>References: KLL: for B and DRY from 28 up to 150 L KLL-21: for AH-21B and AH-21L KLL-MP: for MP</p>	<ul style="list-style-type: none"> Cet accessoire doit être installé en usine. <p>Références: KLL: pour B et DRY de 28 à 150 L KLL-21: pour AH-21B et AH-21L KLL-MP: pour MP</p>



AH/AHS-B Range

Accessories

KIT CONEXIÓN PC SW8000

- Software de comunicación entre el equipo y el PC.
- Conexión vía Ethernet.
- Adaptador USB.
- Compatible con circuitos de pantalla táctil.

Referencia: **SW8000***

* Serie AE-B, AES-RFG, AE-MP

PC CONNECTION SW8000

- Communication software between the equipment and the PC.
- Connection for Ethernet.
- USB Adapter.
- Compatible with touch screen circuits.

Reference: **SW8000***

KIT DE CONNEXION SW8000

- Logiciel de communication entre l'équipement et le PC.
- Connexion pour Ethernet.
- Adaptateur USB.
- Compatible avec les circuits à écran tactile.

Référence: **SW8000***



INDICADOR DE ESTERILIZACIÓN EN CINTA ADHESIVA

- Indicador químico para vapor. El cambio de color indica que los materiales han sido procesados, sin ser garantía de una correcta esterilización. Clase 1.
- Para comprobar que la esterilización es efectiva se necesitan métodos adicionales como indicadores biológicos EN ISO 11138.
- Rollo de cinta de 50 m x 19 mm

Referencia: **TEST-CT***

* Todos los modelos / All models / Tous les modèles

STERILIZATION CONTROL TAPE

- Chemical indicator for steam. The change of color indicates that the materials have been processed, without being a guarantee of proper sterilization. Class 1.
- To verify that sterilization is effective, additional methods are needed as biological indicators EN ISO 11138.
- Tape roll of 50 m x 19 mm

Reference: **TEST-CT***

RUBAN AUTOCLAVE

- Indicateur chimique pour la vapeur. Le changement de couleur indique que les matériaux ont été traités, sans être une garantie de stérilisation appropriée. Classe 1.
- Pour vérifier que la stérilisation est efficace, des méthodes supplémentaires sont nécessaires en tant qu'indicateurs biologiques EN ISO 11138.
- Rouleau de ruban adhésif de 50 m x 19 mm

Référence: **TEST-CT***



20 MIN. 121°C

Viraje de color / color change / changement du couleur

PACK DE TEST DE BOWIE & DICK

- Indicador de clase B.
- Verifica la correcta penetración del vapor en los cuerpos porosos.
- Indicador impreso con tintas no tóxicas y plastificado.
- Caja de 30 ensayos.

Referencia: **TEST-BD***

* Serie AHS, AH-B, AE-B

BOWIE & DICK TEST PACK

- Class B indicator.
- Check the correct steam penetration in the porous bodies.
- Indicator printed with non-toxic inks and laminated.
- Box of 30 tests.

Reference: **TEST-BD***

PACK DE TEST BOWIE & DICK

- Indicateur de classe B.
- Vérifier la bonne pénétration de la vapeur dans les corps poreux.
- Indicateur imprimé avec des encres non toxiques et laminé.
- Boîte de 30 unités.

Référence: **TEST-BD***



TEST DE HELIX PCD

- Indicador de clase B.
- Verifica la correcta penetración del vapor en los cuerpos de iluminación estrecha.

Referencia: **TEST-HT***

* Serie AH-B

HELIX PCD TEST

- Class B indicator.
- Check the correct steam penetration in the close lumen bodies.

Reference: **TEST-HT***

TEST HELIX PCD

- Indicateur de classe B.
- Vérifier la bonne pénétration de la vapeur dans les corps à lumière étroite.

Référence: **TEST-HT***

